

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1923)  
**Heft:** 41

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

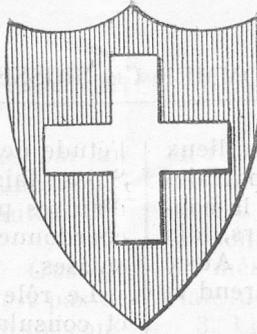
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**BULLETIN MENSUEL**

DE LA

# CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

*Siege Social : 61, Avenue Victor-Emmanuel III, PARIS (8<sup>e</sup>)*

**SOMMAIRE**

ÉTAT DES MEMBRES. — FOIRE D'ÉCHANTILLONS DE BALE. — CONFÉRENCE POUR L'EXPANSION ÉCONOMIQUE SUISSE. — LE CHOMAGE EN SUISSE. — LES « CONGÉS DE FIN DE SAISON » POUR LA MAIN-D'ŒUVRE ÉTRANGÈRE. — IMPORTATION DE L'HORLOGERIE EN FRANCE. — CONVENTION DE COMMERCE FRANCO-CANADIENNE. — RAPPORT SUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE DE LA SUISSE EN 1922. — COURS DU CHANGE ENTRE LA SUISSE ET LA FRANCE. — IMPORTATION-EXPORTATION-DOUANES; RÉSUMÉ DES DOCUMENTS OFFICIELS. — TRANSPORTS. — AVIS DIVERS.

**ETAT DES MEMBRES**

*Le Comité de Direction a procédé à l'admission des membres suivants :*

**MEMBRES EFFECTIFS**

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES, M. Marc Sagne, 93, rue Rouget-de-l'Isle, Suresnes (Seine).

CUANILLON (Fritz), fabricant d'horlogerie, à Biel (Berne).

DUBOIS (Edmond), imprimeur, 10, cité d'Angoulême, Paris.

ÉTABLISSEMENTS BENZIGER & Co, S. A., Librairie, Imprimerie, Einsiedeln (Schwyz).

HASLER, S. A., ci-devant Atelier des Télégraphes de G. Hasler, Berne.

JORIN (Ernest), Administrateur-délégué de la Société « E. JORIN, Sté An. », 27, avenue de Suffren, Paris.

SCHAUBLIN-VILLENEUVE (Ch.), Fabrique de Machines, à Malleray (Berne).

SCHINDLER & Cie, Fabrique d'ascenseurs et de machines, Sentimattstrasse, 3, Lucerne.

SCHURCH (Armand), Ingénieur-Directeur, La Robertsau, 58, rue Principale, Strasbourg (Bas-Rhin).

TRÉFILERIES RÉUNIES S. A., Biel.

**MEMBRES ADHERENTS:**

CHAMBRE SYNDICALE DES IMPORTATEURS-EXPORTATEURS DE FRANCE, 10, rue de Lancry, Paris.

SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES, 45, boulevard Richard-Lenoir, Paris.

**FOIRE D'ÉCHANTILLONS DE BALE**

Nos lecteurs auront appris par les journaux que les Halles de la Foire de Bâle ont été, le 16 septembre dernier, presque complètement détruites par un incendie.

La prochaine Foire ne pourra ainsi pas avoir lieu comme cela était prévu, du 5 au 15 avril 1924. Cependant, avec l'appui des autorités bâloises, le Comité de la Foire a pris toutes les mesures nécessaires pour assurer la reconstruction rapide des bâtiments.

On construira d'abord deux grandes Halles en béton pour remplacer les bâtiments détruits et on activera le plus possible la construction du bâtiment de l'Administration dont le projet était déjà prêt avant la catastrophe.

On compte que la Foire de 1924 pourra avoir lieu dans la seconde moitié du mois de mai.

Le Comité de la Foire a pu constater que